

# **СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV- 50,**

касающийся сбыта и  
контроля товарного качества

## **ЯБЛОК**

**ИЗДАНИЕ 2014**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
Нью-Йорк и Женева, 2014

## Примечание

### Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Коммерческие стандарты Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества Европейской Экономической Комиссии ООН (ЕЭК ООН) содействуют развитию международной торговли, стимулируют производство высококачественной продукции, повышают рентабельность производителей и защищают интересы потребителей. Стандарты ЕЭК ООН используются правительственными организациями, производителями, торговцами, импортерами и экспортерами, а также другими международными организациями, и охватывают широкий круг сельскохозяйственных товаров, включая свежие фрукты и овощи, сухие и сушеные фрукты, семенной картофель, мясо, срезанные цветы, яйца и яичные продукты.

Любая страна-член Организации Объединенных Наций может принимать равноправное участие в деятельности Рабочей группы. Дополнительную информацию о сельскохозяйственных стандартах ЕЭК ООН можно получить на нашем вебсайте: <[www.unece.org/trade/agr/](http://www.unece.org/trade/agr/)>

Настоящее издание стандарта на яблоки основывается на документе ECE/TRADE/C/WP.7/2014/5, пересмотренном и принятом на шестьдесят девятой сессии Рабочей группы.

Используемые в данной публикации обозначения и приводимые в ней материалы не выражают мнение Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей или относительно делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или товаров/услуг не означает, что Организация Объединенных Наций отдает им предпочтение.

Все материалы могут безвозмездно воспроизводиться или перепечатываться при условии ссылки на источник.

Замечания и запросы можно посылать по адресу:

Agricultural Standards Unit  
Economic Cooperation, Trade, and Land Management Division  
United Nations Economic Commission for Europe  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10, Switzerland  
E-mail: [agristandards@unece.org](mailto:agristandards@unece.org)

# Стандарт ЕЭК ООН FFV-50, касающийся сбыта и контроля товарного качества яблок

## I. Определение продукта

Положения настоящего стандарта распространяются на яблоки разновидностей (культурных сортов), происходящих от *Malus domestica* Borkh., поставляемые потребителям в свежем виде; яблоки, предназначенные для промышленной переработки, исключаются.

## II. Положения, касающиеся маркировки

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества яблок на стадии экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

Однако, в случае его применения на стадиях после отправки на экспорт у продуктов может проявляться по сравнению с требованиями стандарта:

- незначительная утрата свежести и упругости;
- для продуктов, отнесенных к категориям помимо высшего сорта, незначительное ухудшение состояния, вызванное их развитием и тенденцией к порче.

Собственник/продавец продуктов не может выставлять такие продукты или предлагать их на продажу, или доставлять, или сбывать их любым иным образом, кроме как в соответствии с настоящим стандартом. Собственник/продавец несет ответственность за соблюдение такого соответствия.

### A. Минимальные требования

Яблоки всех сортов с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без каких-либо заметных посторонних веществ
- практически без насекомых-вредителей
- без затрагивающих мякоть повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- без серьезной стекловидности, за исключением разновидности Fuji и ее мутантов
- без чрезмерной поверхностной влажности
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Степень развития и состояние яблок должны быть такими, чтобы продукт мог:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку
- доставляться в место назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Требования к зрелости**

Яблоки должны быть достаточно развившимися и иметь удовлетворительную степень спелости.

Степень развития и зрелость яблок должны быть такими, чтобы они могли продолжить процесс созревания и достигнуть требуемой степени спелости с учетом характеристик разновидности.

Для проверки соответствия минимальным требованиям к зрелости можно исходить из нескольких параметров (например, морфологический аспект, вкус, твердость и рефрактометрический индекс).

## **С. Классификация**

Яблоки разделяются на три сорта, определяемые ниже:

### *і) Высший сорт*

Яблоки этого сорта должны быть высшего качества. Они должны иметь характерные признаки своей разновидности<sup>1</sup>, и черешок не должен быть поврежден.

Яблоки должны обладать следующей характерной для разновидности минимальной окрашенной площадью поверхности<sup>2</sup>:

- 3/4 общей площади поверхности красной окраски в случае цветовой группы А
- 1/2 общей площади поверхности неоднородной красной окраски в случае цветовой группы В
- 1/3 общей площади поверхности розовой окраски, неоднородной красной окраски или с полосками красного цвета в случае цветовой группы С.
- без минимальных требований к окраске в случае цветовой группы D.

Мякоть плода должна быть абсолютно доброкачественной.

Яблоки не должны иметь дефектов, за исключением следующих весьма незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- очень незначительные дефекты кожицы
- очень незначительное шероховатое побурение<sup>3</sup>, такое как

---

<sup>1</sup> Неполный перечень разновидностей яблок, содержащий классификацию степени окраски и шероховатого побурения, приводится в приложении к настоящему стандарту.

<sup>2</sup> Оговорка Соединенных Штатов Америки: национальное законодательство допускает иные требования к окраске в отношении высшего и первого сортов.

<sup>3</sup> Разновидности, помеченные "R" в приложении, не подпадают под положения о шероховатом побурении.

- бурые пятна, не выходящие за пределы полости черешка, но без грубой шероховатости и/или
- незначительные изолированные следы побурения.

**ii) Первый сорт**

Яблоки этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь характерные признаки своей разновидности<sup>1</sup>.

Яблоки должны обладать следующей характерной для разновидности минимальной окрашенной площадью поверхности<sup>2</sup>:

- 1/2 общей площади поверхности красной окраски в случае цветовой группы А
- 1/3 общей площади поверхности неоднородной красной окраски в случае цветовой группы В
- 1/10 общей площади поверхности розовой окраски, неоднородной красной окраски или с полосами красного цвета в случае цветовой группы С.
- без минимальных требований к окраске в случае цветовой группы D.

Мякоть плода должна быть абсолютно доброкачественной.

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- незначительный дефект формы
- незначительный дефект развития
- незначительные дефекты окраски
- легкие повреждения площадью не более 1 см<sup>2</sup> и не изменившие окраску
- незначительные дефекты кожицы, которые не должны превышать:
  - 2 см в длину для дефектов продолговатой формы
  - 1 см<sup>2</sup> общей площади поверхности для других дефектов, за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 0,25 см<sup>2</sup>
- незначительное шероховатое побурение<sup>3</sup>, такое как:
  - коричневые пятна, которые могут слегка выходить за пределы полости черешка или пестика, но не могут быть шероховатыми и/или
  - слабое сетевидное побурение, не превышающее 1/5 общей площади поверхности плода и не контрастирующее резко с общей окраской плода и/или
  - сильное побурение, не превышающее 1/20 общей площади поверхности плода, при этом
  - слабое сетевидное побурение и сильное побурение вместе не должны превышать 1/5 общей площади поверхности плода.

Черешок может отсутствовать при условии, что место отрыва является чистым и прилегающая к нему кожица не повреждена.

**iii) Второй сорт**

К этому сорту относятся яблоки, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают минимальным требованиям, перечисленным выше.

Мякоть плода не должна иметь значительных дефектов.

Могут допускаться следующие дефекты при условии, что яблоки сохраняют присущие им характерные признаки качества, сохраняемость и товарный вид:

- дефекты формы
- дефекты развития
- дефекты окраски
- легкие повреждения площадью не более 1,5 см<sup>2</sup> с немного изменившейся окраской
- дефекты кожицы, которые не должны превышать:
  - 4 см в длину для дефектов продолговатой формы
  - 2,5 см<sup>2</sup> общей площади поверхности для других дефектов, за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 1 см<sup>2</sup>
- незначительное шероховатое побурение<sup>3</sup>, такое как:
  - коричневые пятна, которые могут выходить за пределы полости чашечки или пестика, и могут быть слегка шероховатыми и/или
  - слабое сетевидное побурение, не превышающее 1/2 общей площади поверхности плода и не контрастирующее резко с общей окраской плода и/или
  - сильное побурение, не превышающее 1/3 общей площади поверхности плода, при этом
  - слабое сетевидное побурение и сильное побурение вместе не должны превышать 1/2 общей площади поверхности плода.

### III. Положения, касающиеся калибровки

Калибровка производится по диаметру максимального поперечного сечения или по весу.

Минимальный калибр должен составлять 60 мм, в случае измерения по диаметру, или 90 г в случае измерения по весу. Допускается наличие фруктов меньшего калибра, если уровень Брикса для них равен или превышает 10,5° и калибр составляет не менее 50 мм или 70 г.

С целью обеспечения однородности по калибру, разница в размере продукции в одной и той же упаковке не должна превышать<sup>4</sup>:

- a) Для плодов, калибровка которых производится по диаметру:
  - 5 мм для фруктов высшего сорта, а также для фруктов первого и второго сортов, уложенных в упаковку рядами и слоями<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup> Оговорка Соединенных Штатов Америки: национальное законодательство допускает однородность по диаметру до 12,5 мм для всех яблок независимо от их размера и/или сорта.

- 10 мм для фруктов первого сорта, уложенных в потребительских упаковках или насыпью в упаковке<sup>6</sup>.

б) В случае плодов, калиброванных по весу:

- Для фруктов высшего сорта, а также для фруктов первого и второго сортов, уложенных в упаковку рядами и слоями:

| <i>Диапазон (g)</i> | <i>Разница в весе (g)</i> |
|---------------------|---------------------------|
| 70–90               | 15                        |
| 91–135              | 20                        |
| 136–200             | 30                        |
| 201–300             | 40                        |
| > 300               | 50                        |

- Для фруктов первого сорта, уложенных в потребительских упаковках или насыпью в упаковке:

| <i>Диапазон (g)</i> | <i>Разница в весе (g)</i> |
|---------------------|---------------------------|
| 70–135              | 35                        |
| 136–300             | 70                        |
| > 300               | 100                       |

Требование в отношении калибровки применительно к фруктам второго сорта, уложенным насыпью в упаковке или в потребительских упаковках, не установлено.

Требование минимального размера не распространяется на разновидности мелкоплодных яблок, помеченное буквой "М" в приложении к настоящему стандарту. Эти мелкоплодные разновидности должны соответствовать минимальному уровню по шкале Брикса в размере 12°

#### **IV. Положения, касающиеся допусков**

На всех этапах реализации в каждой партии допускается наличие продукции, не отвечающей установленным для указанного сорта требованиям в отношении качества и размеров.

##### **A. Допуски по качеству**

###### **i) Высший сорт**

В общей сложности допускается наличие 5% по количеству или весу яблок, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям перво-

<sup>5</sup> Однако для яблок разновидностей Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может достигать 10 мм.

<sup>6</sup> Однако для яблок разновидностей Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может достигать 20 мм.

го сорта. В пределах этого допуска не более 0,5% общего количества может составлять продукция, отвечающая требованиям качества второго сорта.

**ii) *Первый сорт***

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу яблок, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 1% общего количества может составлять продукция, которая не удовлетворяет ни требованиям качества второго сорта, ни минимальным требованиям, или продукция, подверженная деградации.

**iii) *Второй сорт***

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу яблок, не удовлетворяющих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% общего количества может составлять продукция, подверженная деградации.

## **В. Допуски по размерам**

Для всех категорий качества: в общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу яблок, не отвечающих требованиям калибровки. Данный допуск не может быть расширен для включения продукции, которая по размеру:

- на 5 мм меньше минимального диаметра
- на 10 г меньше минимального веса.

## **V. Положения, касающиеся товарного вида**

### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; каждая упаковка должна содержать только яблоки одного и того же происхождения, разновидности, качества и калибра (в случае калибровки), а также одинаковой степени зрелости.

В случае высшего сорта требование однородности распространяется и на окраску.

Однако смесь яблок явно различных разновидностей может упаковываться в потребительские упаковки при условии, что они являются однородными по качеству и в отношении каждой разновидности – по происхождению.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### **В. Упаковка**

Яблоки должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта. В частности, потребительские упаковки, вес нетто которых превышает 3 кг, должны быть достаточно жесткими для обеспечения надлежащей сохранности продукта.



Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

Наклейки, прикрепляемые на продукт в индивидуальном порядке, должны быть такими, чтобы в результате их снятия не оставалось видимых следов клея и не образовывалось дефектов кожуры.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## VI. Положения, касающиеся маркировки

На каждой упаковке<sup>7</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

### A. Опознавательные обозначения

Упаковщик и/или отправитель:

Наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый код и страна, если она отличается от страны происхождения) или кодовое обозначение, официально признанное компетентной национальной инстанцией<sup>8</sup>.

### B. Характер продукта

- "Яблоки", если содержимое упаковки не видно снаружи
- Наименование разновидности. В случае смеси яблок явно различных разновидностей, названия различных разновидностей.

Наименование разновидности может быть заменено синонимом. Торговое наименование<sup>9</sup> могут указываться только в дополнение к наименованию разновидности или синониму.

- Наименование мутанта в соответствующих случаях.

### C. Происхождение продукта

- Страна происхождения<sup>10</sup> и, факультативно, район производства или его национальное, региональное или местное название. В случае смеси явно различных разновидностей яблок различного происхождения, название

<sup>7</sup> Эти положения о маркировке не применимы к потребительским упаковкам, содержащимся в упаковках.

<sup>8</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения проставить отметку "упаковщик и/или отправитель" (или соответствующие сокращения), а перед кодовым обозначением должен стоять (буквенный) код страны/района (ИСО 3166), относящийся к сертифицирующей стране, если она отличается от страны происхождения.

<sup>9</sup> Торговое наименование может представлять собой торговую марку, в отношении которой запрошена или получена защита, или любое другое коммерческое наименование.

<sup>10</sup> Должно указываться полное или обычно используемое название.

каждой страны происхождения указывается после названия соответствующей разновидности.

#### **D. Товарные характеристики**

- Сорт
- Размер или, если плоды упакованы рядами и слоями, количество штук.

В случае сортировки по калибру он выражается:

- а) для продукта, на который распространяются положения об однородности, – минимальным и максимальным диаметрами или минимальным и максимальным весом;
- б) для продукта, на который не распространяются положения об однородности, – диаметром или весом самого мелкого плода в упаковке, за которым следуют слова "и более" или другое равнозначное обозначение, либо, в соответствующих случаях, диаметром или весом самого крупного плода в упаковке.

#### **E. Официальная отметка о контроле (факультативно)**

## Приложение

### Неполный перечень разновидностей яблок с характеристиками окраски и шероховатого побурения<sup>11</sup>

Некоторые из перечисленных ниже разновидностей могут продаваться под названиями, в отношении которых подана заявка на защиту или обеспечена защита товарного знака в одной или нескольких странах. Названия, которые, по мнению ООН, являются названиями разновидностей, включаются в первую колонку. Другие названия, под которыми, по мнению ООН, может быть известна данная разновидность, приводятся во второй и третьей колонках. Ни одна из этих трех колонок не предполагает включения товарных знаков. Ссылки на известные товарные знаки включаются в четвертую колонку только в целях информации. Наличие каких-либо товарных знаков в четвертой колонке не служит лицензией или разрешением на использование этого товарного знака – такая лицензия должна представляться непосредственно владельцем товарного знака. Кроме того, отсутствие товарного знака в четвертой колонке не означает, что данная разновидность не имеет какого-либо зарегистрированного/ находящегося в процессе регистрации товарного знака. Требования к маркировке см. в разделе VI стандарта.<sup>12</sup>

Наименование мутанта, не упомянутое в колонке "Разновидность", может указываться только на упаковке в дополнение к наименованию исходной разновидности.

<sup>11</sup> Плоды разновидностей, не включенных в этот перечень, должны классифицироваться в соответствии с характеристиками разновидностей, к которым они относятся. Окрашенные разновидности, а также разновидности с характерной буроватостью следует включать в перечень в целях получения информации об их характеристиках. Обновленный перечень можно получить по запросу через Специализированную секцию по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи.

<sup>12</sup> Некоторые из названий разновидностей, перечисленных в первой колонке, могут обозначать разновидности, в отношении которых в одной или нескольких странах обеспечивается патентная защита. Такие запатентованные разновидности могут производиться или реализовываться только с разрешения владельца патента на основе выдачи соответствующей лицензии. ООН не выражает никакой позиции по поводу юридической силы таких патентов или прав любых владельцев таких патентов и держателей таких лицензий, касающихся производства или торговли любой такой разновидностью.

ООН попыталась обеспечить чтобы в колонках 1, 2 и 3 таблицы не приводились товарные знаки. Однако любой владелец товарного знака должен уведомлять ООН о включении названия товарного знака в эту таблицу и представлять ООН (см. адрес ниже) соответствующее видовое или родовое название разновидности, а также надлежащие доказательства юридической действительности любых применимых патентов или товарных знаков, касающихся такой разновидности. При условии, что от владельца торгового знака не потребуются какой-либо дополнительной информации, Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества на сессии, проводимой после получения информации, внесет в этот перечень соответствующие изменения. ООН не выражает никакой позиции по поводу юридической силы таких товарных знаков или прав любых владельцев таких товарных знаков или их лицензий.

Agricultural Standards Unit  
Economic Cooperation and Trade Division  
United Nations Economic Commission for Europe  
Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland  
E-mail: agristandards@unece.org

Условные обозначения:

M = мелкоплодная разновидность

R = коричная разновидность

| <i>Сорт</i>      | <i>Мутант</i>                        | <i>Синонимы</i>           | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| African Red      |                                      |                           | African Carmine™         | B                     |                                    |
| Akane            |                                      | Tohoku 3,<br>Primerouge   |                          | B                     |                                    |
| Alborz Seedling  |                                      |                           |                          | C                     |                                    |
| Aldas            |                                      |                           |                          | B                     |                                    |
| Alkmene          |                                      | Early Windsor             |                          | C                     |                                    |
| Alro             |                                      |                           |                          | B                     |                                    |
| Alwa             |                                      |                           |                          | B                     |                                    |
| Amasya           |                                      |                           |                          | B                     |                                    |
| Angold           |                                      |                           |                          | C                     |                                    |
| Antej            |                                      | Antei                     |                          | B                     |                                    |
| Apollo           |                                      | Beauty of<br>Blackmoor    |                          | C                     |                                    |
| Ariane           |                                      |                           | Les Naturianes®          | B                     |                                    |
| Arkcharm         |                                      | Arkansas No 18, A 18      |                          | C                     |                                    |
| Arlet            |                                      |                           |                          | B                     | R                                  |
| Aroma            |                                      |                           |                          | C                     |                                    |
|                  | Mutants of<br>Aroma, e.g.            |                           |                          | C                     |                                    |
|                  | Amorosa                              |                           |                          | C                     |                                    |
| Auksis           |                                      |                           |                          | B                     |                                    |
| AW 106           |                                      |                           | Sapora®                  | C                     |                                    |
| Beacon           |                                      |                           |                          | A                     |                                    |
| Belfort          |                                      | Pella                     |                          | B                     |                                    |
| Belle de Boskoop |                                      |                           |                          | D                     | R                                  |
|                  | Mutants of<br>Belle de Boskoop, e.g. |                           |                          | D                     | R                                  |
|                  | Boskoop rouge                        | Red Boskoop Roter Boskoop |                          | D                     | R                                  |
| Belle fleur      |                                      |                           |                          | D                     |                                    |

| <i>Сорт</i>             | <i>Мутант</i>              | <i>Синонимы</i>                               | <i>Торговые названия</i>               | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-------------------------|----------------------------|---|--|-----------------------|------------------------------------|
| double                  |                            |   |  |                       |                                    |
| Belorusskoje Maĭinovoje |                            | Belorusskoe Malinovie, Byelorusskoe Malinovie |  | B                     |                                    |
| Berlepsch               |                            | Freiherr von Berlepsch                        |  | C                     |                                    |
|                         | Mutants of Berlepsch, e.g. |   |  | C                     |                                    |
|                         | Berlepsch rouge            | Red Berlepsch, Roter Berlepsch                |  | C                     |                                    |
| Blushed Golden          |                            |   |  | D                     |                                    |
| Bogatir                 |                            | Bogatyr                                       |  | D                     |                                    |
| Bohemia                 |                            |   |  | B                     |                                    |
| Braeburn                |                            |   |  | B                     |                                    |
|                         | Mutants of Braeburn, e.g.  |   |  | B                     |                                    |
|                         | Hidala                     |   | Hillwell ®                             | B                     |                                    |
|                         | Joburn                     |   | Aurora™, Red Braeburn™, Southern Rose™ | B                     |                                    |
|                         | Lochbuie Red Braeburn      |   |  | B                     |                                    |
|                         | Mahana Red                 |   | Redfield ®                             | B                     |                                    |
|                         | Mariri Red                 |   | Eve™, Red Braeburn™, Southern Rose™    | B                     |                                    |
|                         | Redfield                   |   | Red Braeburn™, Southern Rose™          | B                     |                                    |
|                         | Royal Braeburn             |   |  | B                     |                                    |
| Bramley's Seedling      |                            | Bramley, Triomphe de Kiel                     |  | D                     |                                    |
| Brettacher Sämling      |                            |   |  | D                     |                                    |
| Calvilles, Groupe des   |                            |   |  | D                     |                                    |
| Cardinal                |                            |   |  | B                     |                                    |
| Carola                  |                            | Kalco   |  | C                     |                                    |

| <i>Сорт</i>         | <i>Мутант</i>                        | <i>Синонимы</i> | <i>Торговые названия</i>                    | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|---------------------|--------------------------------------|-----------------|---|-----------------------|------------------------------------|
| Caudle              |                                      |                 | Cameo <sup>™</sup> ,<br>Camela <sup>™</sup> | B                     |                                    |
| Charden             |                                      |                 |   | D                     |                                    |
| Charles Ross        |                                      |                 |   | D                     |                                    |
| CIVG 198            |                                      |                 | Modi®                                       | A                     |                                    |
| Civni               |                                      |                 | Rubens ®                                    | B                     |                                    |
| Collina             |                                      |                 |   | C                     |                                    |
| Coop 38             |                                      |                 | Goldrush®, De-<br>lisdor ®                  | D                     |                                    |
| Coop 39             |                                      |                 | Crimson Crisp ®                             | A                     |                                    |
| Coop 43             |                                      |                 | Juliet ®                                    | B                     |                                    |
| Coromandel Red      |                                      | Corodel         |   | A                     |                                    |
| Cortland            |                                      |                 |   | B                     |                                    |
| Cox's Orange Pippin |                                      | Cox orange      |   | C                     | R                                  |
|                     | Mutants of Cox's Orange Pippin, e.g. |                 |   | C                     | R                                  |
|                     | Cherry Cox                           |                 |   | C                     | R                                  |
| Crimson Bramley     |                                      |                 |   | D                     |                                    |
| Cripps Pink         |                                      |                 | Pink Lady ®                                 | C                     |                                    |
|                     | Mutants of Cripps Pink, e.g.         |                 |   | C                     |                                    |
|                     | Pink Rose                            |                 | Pink Kiss ®                                 | C                     |                                    |
|                     | Rosy Glow                            |                 | Pink Lady ®                                 | C                     |                                    |
|                     | Ruby Pink                            |                 |   | C                     |                                    |
| Cripps Red          |                                      |                 | Sundowner <sup>™</sup> ,<br>Joya®           | C <sup>13</sup>       |                                    |
| Dalinbel            |                                      |                 | Antares ®                                   | B                     | R                                  |
| Delblush            |                                      |                 | Tentation ®                                 | D                     |                                    |
| Delcorf             |                                      |                 | Delbarestivale ®                            | C                     |                                    |
|                     | Mutants of                           |                 |   | C                     |                                    |

<sup>13</sup> With minimum 20% for Class I.

| <i>Сорт</i>         | <i>Мутант</i>           | <i>Синонимы</i>    | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|---------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|                     | Delcorf, e.g.           |                    |                          |                       |                                    |
|                     | Dalili                  |                    | Ambassy ®                | C                     |                                    |
|                     | Monidel                 |                    |                          | C                     |                                    |
| Delgollune          |                         |                    | Delbard Jubilé®          | B                     |                                    |
| Delicious ordinaire |                         | Ordinary Delicious |                          | B                     |                                    |
| Deljeni             |                         |                    | Primgold ®               | D                     |                                    |
| Delikates           |                         |                    |                          | B                     |                                    |
| Delor               |                         |                    |                          | C                     |                                    |
| Discovery           |                         |                    |                          | C                     |                                    |
| Doč Melbi           |                         | Doch Melbi         |                          | C                     |                                    |
| Dunn's Seedling     |                         |                    |                          | D                     | R                                  |
| Dykman's Zoet       |                         |                    |                          | C                     |                                    |
| Egremont Russet     |                         |                    |                          | D                     | R                                  |
| Elan                |                         |                    |                          | D                     |                                    |
| Elise               |                         | Red Delight        | Roblos ®                 | A                     |                                    |
| Ellison's orange    |                         | Ellison            |                          | C                     |                                    |
| Elstar              |                         |                    |                          | C                     |                                    |
|                     | Mutants of Elstar, e.g. |                    |                          | C                     |                                    |
|                     | Bel-El                  |                    | Red Elswout™             | C                     |                                    |
|                     | Daliest                 |                    | Elista™                  | C                     |                                    |
|                     | Daliter                 |                    | Elton™                   | C                     |                                    |
|                     | Elshof                  |                    |                          | C                     |                                    |
|                     | Elstar Armhold          |                    |                          | C                     |                                    |
|                     | Elstar Boere-kamp       |                    | Excellent Star ®         | C                     |                                    |
|                     | Elstar Reinhardt        |                    |                          | C                     |                                    |
|                     | Goedhof                 |                    | Elnica™                  | C                     |                                    |
|                     | Red Elstar              |                    |                          | C                     |                                    |

| <i>Сорт</i>      | <i>Мутант</i>               | <i>Синонимы</i> | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|                  | Valstar                     |                 |                          | C                     |                                    |
| Empire           |                             |                 |                          | A                     |                                    |
| Falstaff         |                             |                 |                          | C                     |                                    |
| Fiesta           |                             | Red Pippin      |                          | C                     |                                    |
| Florina          |                             |                 | Querina ®                | B                     |                                    |
| Forele           |                             |                 |                          | B                     |                                    |
| Fortune          |                             |                 |                          | D                     | R                                  |
| Fresco           |                             |                 | Wellant ®                | B                     | R                                  |
| Fuji             |                             |                 |                          | B                     |                                    |
|                  | Mutants of Fuji, e.g.       |                 |                          | B                     |                                    |
|                  | Fuji Brak                   |                 | Kiku ®                   | B                     |                                    |
| Gala             |                             |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Mutants of Gala, e.g.       |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Annaglo                     |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Baigent                     |                 | Brookfield ®             | C                     |                                    |
|                  | Bigigalaprim                |                 | Early Red Gala ®         | C                     |                                    |
|                  | Galaxy                      |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Mitchgla                    |                 | Mondial Gala ®           | C                     |                                    |
|                  | Obrogala                    |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Regala                      |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Regal Prince                |                 | Gala Must ®              | C                     |                                    |
|                  | Royal Beaut                 |                 |                          | C                     |                                    |
|                  | Tenroy                      |                 | Royal Gala ®             | C                     |                                    |
| Garcia           |                             |                 |                          | D                     |                                    |
| Gloster          |                             |                 |                          | B                     |                                    |
| Goldbohemia      |                             |                 |                          | D                     |                                    |
| Golden Delicious |                             |                 |                          | D                     |                                    |
|                  | Mutants of Golden Delicious |                 |                          | D                     |                                    |
| Golden Russet    |                             |                 |                          | D                     | R                                  |



| <i>Сорт</i>       | <i>Мутант</i>                         | <i>Синонимы</i>                              | <i>Торговые названия</i>                                       | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-------------------|---------------------------------------|--|--|-----------------------|------------------------------------|
| Goldstar          |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Granny Smith      |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Gradigold         |                                       |  | Golden Supreme <sup>TM</sup> ,<br>Golden Extreme <sup>TM</sup> | D                     |                                    |
| Gravensteiner     |                                       | Gravenstein                                  |  | D                     |                                    |
|                   | Mutants of<br>Gravensteiner,<br>e.g.  |  |  | D                     |                                    |
|                   | Gravenstein<br>rouge                  | Red Gravenstein,<br>Roter Gravenstei-<br>ner |  | D                     |                                    |
| Greensleeves      |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Holsteiner<br>Cox |                                       | Holstein                                     |  | D                     | R                                  |
|                   | Mutants of<br>Holsteiner<br>Cox, e.g. |  |  | D                     | R                                  |
|                   | Holstein rouge                        | Red Holstein,<br>Roter Holsteiner<br>Cox     |  | D                     | R                                  |
| Honeycrisp        |                                       |  | Honeycrunch ®  | C                     |                                    |
| Honey gold        |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Horneburger       |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Howgate<br>Wonder |                                       | Manga  |  | D                     |                                    |
| Idared            |                                       |  |  | B                     |                                    |
| Iedzēnu           |                                       |  |  | B                     |                                    |
| Ilga              |                                       |  |  | B                     |                                    |
| Ingrid Marie      |                                       |  |  | B                     | R                                  |
| Iron              |                                       |  | Demir Apple  | C                     |                                    |
| Isbranica         |                                       | Izbranica                                    |  | C                     |                                    |
| Jacob Fisher      |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Jacques Lebel     |                                       |  |  | D                     |                                    |
| Jamba             |                                       |  |  | C                     |                                    |
| James Grieve      |                                       |  |  | D                     |                                    |
|                   | Mutants of James<br>Grieve, e.g.      |  |  | D                     |                                    |

| <i>Сорт</i> | <i>Мутант</i>             | <i>Синонимы</i>  | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-------------|---------------------------|------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|             | James Grieve rouge        | Red James Grieve |                          | D                     |                                    |
| Jarka       |                           |                  |                          | C                     |                                    |
| Jerseymac   |                           |                  |                          | B                     |                                    |
| Jester      |                           |                  |                          | D                     |                                    |
| Jonagold    |                           |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Mutants of Jonagold, e.g. |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Crowngold                 |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Daligo                    |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Daliguy                   | Jonasty          |                          | C                     |                                    |
|             | Dalijean                  | Jonamel          |                          | C                     |                                    |
|             | Decosta                   |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Early Jonagold            |                  | Milenga ®                | C                     |                                    |
|             | Jomar                     |                  | Marnica ®                | C                     |                                    |
|             | Jomured                   | Van de Poel      |                          | C                     |                                    |
|             | Jonabel                   |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Jonabres                  |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Jonagold Boerekamp        |                  | Early Queen ®            | C                     |                                    |
|             | Jonagold 2000             | Excel            |                          | C                     |                                    |
|             | Jonagored Supra           |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Jonaveld                  |                  | First Red ®              | C                     |                                    |
|             | King Jonagold             |                  |                          | C                     |                                    |
|             | New Jonagold              | Fukushima        |                          | C                     |                                    |
|             | Novajo                    | Veulemanns       |                          | C                     |                                    |
|             | Primo                     |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Red Jonaprince            |                  | Wilton's ®, Red Prince ® | A                     |                                    |
|             | Romagold                  | Surkijn          |                          | C                     |                                    |
|             | Rubinstar                 |                  |                          | C                     |                                    |
|             | Schneica                  | Jonica           |                          | C                     |                                    |
|             | Wilmuta                   |                  |                          | C                     |                                    |

| <i>Сорт</i>           | <i>Мутант</i> | <i>Синонимы</i>                        | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-----------------------|---------------|--|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Jonagored             |               |  |                          | B                     |                                    |
| Jonalord              |               |  |                          | C                     |                                    |
| Jonathan              |               |  |                          | B                     |                                    |
| Julia                 |               |  |                          | B                     |                                    |
| Jupiter               |               |  |                          | D                     |                                    |
| Karmijn de Sonnaville |               |  |                          | C                     | R                                  |
| Kent                  |               |  |                          | D                     | R                                  |
| Kidd's Orange Red     |               |  |                          | C                     | R                                  |
| Koit                  |               |  |                          | C                     |                                    |
| Koričnoje Novoje      |               | Korichnoe Novoe,<br>Korichnevoe Novoje |                          | C                     |                                    |
| Kovaļenkovskoje       |               |  |                          | B                     |                                    |
| Krameri Tuvioun       |               |  |                          | B                     |                                    |
| Kukikovskoje          |               |  |                          | B                     |                                    |
| Lady Williams         |               |  |                          | B                     |                                    |
| La Flamboyante        |               |  | Mairac ®                 | B                     |                                    |
| Lane's Prince Albert  |               |  |                          | D                     |                                    |
| Laxton's Superb       |               |  |                          | C                     | R                                  |
| Ligol                 |               |  |                          | B                     |                                    |
| Lobo                  |               |  |                          | B                     |                                    |
| Lodel                 |               |  |                          | A                     |                                    |
| Lord Lambourne        |               |  |                          | C                     |                                    |
| Maigold               |               |  |                          | B                     |                                    |
| Maribelle             |               |  | Lola ®                   | B                     |                                    |
| McIntosh              |               |  |                          | B                     |                                    |
| Meelis                |               |  |                          | B                     |                                    |
| Melba                 |               |  |                          | C                     |                                    |
| Melodie               |               |  |                          | B                     |                                    |

| <i>Сорт</i>           | <i>Мутант</i> | <i>Синонимы</i> | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-----------------------|---------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Melrose               |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Meridian              |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Milwa                 |               |                 | Diwa ®, Junami ®         | B                     |                                    |
| Moonglo               |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Morgenduft            |               | Imperatore      |                          | B                     |                                    |
| Mountain Cove         |               |                 | Ginger Gold ™            | D                     |                                    |
| Mutsu                 |               | Crispin         |                          | D                     |                                    |
| Nicoter               |               |                 | Kanzi ®                  | B                     |                                    |
| Noris                 |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Normanda              |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Nueva Europa          |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Nueva Orleans         |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Odin                  |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Oliver                |               |                 | TiddlyPomme™             | B                     | M                                  |
| Ontario               |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Orlik                 |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Orlovskoje polosatoje |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Ozark Gold            |               |                 |                          | D                     |                                    |
| Paula Red             |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Pero de Cirio         |               |                 |                          | D                     |                                    |
| Piglos                |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Pikant                |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Pikkolo               |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Pilot                 |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Pimona                |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Pinova                |               |                 | Corail ®                 | C                     |                                    |
| Pirella               |               |                 | Pirol ®                  | B                     |                                    |
| Piros                 |               |                 |                          | C                     |                                    |
| PremA96               |               |                 | Rockit™                  | B                     | M                                  |
| Prima                 |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Rafzubin              |               |                 | RubINETTE ®              | C                     |                                    |

| <i>Сорт</i>     | <i>Мутант</i>                  | <i>Синонимы</i> | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-----------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
|                 | Mutants of Rafzubin, e.g.      |                 |                          | C                     |                                    |
|                 | Rafzubex                       |                 | RubINETTE ® Rosso        | C                     |                                    |
| Rajka           |                                |                 | Rezista Rome-like®       | B                     |                                    |
| Rambour d'hiver |                                |                 |                          | D                     |                                    |
| Rambour Franc   |                                |                 |                          | B                     |                                    |
| Reanda          |                                |                 |                          | B                     |                                    |
| Rebella         |                                |                 |                          | C                     |                                    |
| Red Delicious   |                                |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Mutants of Red Delicious, e.g. |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Campur                         |                 | Red Chief ®              | A                     |                                    |
|                 | Erovan                         |                 | Early Red One ®          | A                     |                                    |
|                 | Fortuna Delicious              |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Otago                          |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Red King                       |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Red Spur                       |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Red York                       |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Richared                       |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Royal Red                      |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Shotwell Delicious             |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Stark Delicious                |                 |                          | C                     |                                    |
|                 | Starking                       |                 |                          | C                     |                                    |
|                 | Starkrimson                    |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Starkspur                      |                 |                          | C                     |                                    |
|                 | Topred                         |                 |                          | A                     |                                    |
|                 | Trumdor                        |                 | Oregon Spur Delicious ®  | A                     |                                    |
|                 | Well Spur                      |                 |                          | A                     |                                    |
| Red Dougherty   |                                |                 |                          | A                     |                                    |

| <i>Сорт</i>                | <i>Мутант</i>                | <i>Синонимы</i>                                       | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|----------------------------|------------------------------|---|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Redkroft                   |                              |   |                          | A                     |                                    |
| Regal                      |                              |   |                          | A                     |                                    |
| Regina                     |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Reglindis                  |                              |   |                          | C                     |                                    |
| Reine des Reinettes        |                              | Gold Parmoné,<br>Goldparmäne                          |                          | C                     |                                    |
| Reineta Encarnada          |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Reinette Blanche du Canada |                              | Reinette du Canada,<br>Canada Blanc,<br>Kanadarenette |                          | D                     | R                                  |
| Reinette de France         |                              |   |                          | D                     |                                    |
| Reinette de Landsberg      |                              |   |                          | D                     |                                    |
| Reinette d'Orléans         |                              |   |                          | D                     |                                    |
| Reinette Grise du Canada   |                              | Graue Kanadarenette                                   |                          | D                     | R                                  |
| Reinette Rouge du Canada   |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Relinda                    |                              |   |                          | C                     |                                    |
| Remo                       |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Renora                     |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Resi                       |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Resista                    |                              |   |                          | D                     |                                    |
| Retina                     |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Rewena                     |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Roja de Benjama            |                              | Verruga, Roja del Valle,<br>Clavelina                 |                          | A                     |                                    |
| Rome Beauty                |                              | Belle de Rome, Rome                                   |                          | B                     |                                    |
|                            | Mutants of Rome Beauty, e.g. |   |                          | B                     |                                    |
|                            | Red Rome                     |   |                          | B                     |                                    |
| Rosana                     |                              |   |                          | B                     |                                    |
| Rubin (Czech               |                              |   |                          | C                     |                                    |

| <i>Сорт</i>                 | <i>Мутант</i> | <i>Синонимы</i>  | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|-----------------------------|---------------|--|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| cultivar)                   |               |  |                          |                       |                                    |
| Rubin (Kazakhstan cultivar) |               |  |                          | B                     |                                    |
| Rubinola                    |               |  |                          | B                     |                                    |
| Rudens Svītrains            |               | Osennee Poulosatoe, Rudeninis Dryzuotasis, Rudens Svitrotais, Streifling, Streifling Herbst, Sügisjoonik, Syysjuovikas and numerous others |                          | C                     |                                    |
| Saltanat                    |               |  |                          | B                     |                                    |
| Santana                     |               |  |                          | B                     |                                    |
| Sciearly                    |               |  | Pacific Beauty™          | A                     |                                    |
| Scifresh                    |               |  | Jazz™                    | B                     |                                    |
| Sciglo                      |               |  | Southern Snap™           | A                     |                                    |
| Sciray                      |               | GS48   |                          | A                     |                                    |
| Scired                      |               |  | Pacific Queen™           | A                     | R                                  |
| Sciros                      |               |  | Pacific Rose™            | A                     |                                    |
| Selena                      |               |  |                          | B                     |                                    |
| Shampion                    |               |  |                          | B                     |                                    |
| Sidrunkollane Talioun       |               |  |                          | D                     |                                    |
| Sinap Orlovskij             |               |  |                          | D                     |                                    |
| Snygold                     |               | Earlygold  |                          | D                     |                                    |
| Sommerregent                |               |  |                          | C                     |                                    |
| Spartan                     |               |  |                          | A                     |                                    |
| Splendour                   |               |  |                          | A                     |                                    |
| St. Edmunds Pippin          |               |  |                          | D                     | R                                  |
| Starks's Earliest           |               |  |                          | C                     |                                    |
| Štaris                      |               | Staris   |                          | A                     |                                    |
| Sturmer Pippin              |               |  |                          | D                     | R                                  |

| <i>Сорт</i>               | <i>Мутант</i> | <i>Синонимы</i> | <i>Торговые названия</i> | <i>Группа окраски</i> | <i>Дополнительные спецификации</i> |
|---------------------------|---------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Sügisdessert              |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Summerred                 |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Sunrise                   |               |                 |                          | A                     |                                    |
| Sunset                    |               |                 |                          | D                     | R                                  |
| Suntan                    |               |                 |                          | D                     | R                                  |
| Sweet Caroline            |               |                 |                          | C                     |                                    |
| Talvenauding              |               |                 |                          | B                     | R                                  |
| Tellisaare                |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Tiina                     |               | Tina            |                          | C                     |                                    |
| Topaz                     |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Tydemán's Early Worcester |               | Tydemán's Early |                          | B                     |                                    |
| Veteran                   |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Vista Bella               |               | Bellavista      |                          | B                     |                                    |
| Wealthy                   |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Worcester Pearmain        |               |                 |                          | B                     |                                    |
| York                      |               |                 |                          | B                     |                                    |
| Zailijskoje               |               | Zailiyskoe      |                          | B                     |                                    |
| Žigulovskoje              |               | Zhigulevskoe    |                          | C                     |                                    |

Принят в 2002 году

Последний раз пересмотрен в 2014 году

Схема ОЭСР по применению международных стандартов на фрукты и овощи опубликовала пояснительную брошюру с иллюстрациями о применении настоящего стандарта. Данная публикация может быть приобретена в книжном магазине ОЭСР по адресу: [www.oecdbookshop.org](http://www.oecdbookshop.org).